



## NORMATIVA E INFORMACIÓN

Estimados clientes:

¡Agradecemos su colaboración por hacer de ALANNIA COSTA BLANCA nuestro RESORT IDEAL para toda la familia!

Por ello nos gustaría hacerles un recordatorio de nuestra normativa, en cuanto a bienestar Y SEGURIDAD de todos. SE RUEGA A LOS PADRES CUMPLAN LA NORMATIVA COMO EJEMPLO Y ASEGUREN EL CUMPLIMIENTO POR PARTE DE SUS HIJOS de los aspectos más destacados expuestos a continuación.

De igual forma, les rogamos que se tomen unos instantes para leer y poner en práctica el cumplimiento de la normativa expuesta en los accesos de cada uno de nuestras instalaciones y servicios.

La pulsera para identificar a los ocupantes del alojamiento es personal e intransferible, además es obligatorio llevarla puesta y visible durante toda su estancia en el resort para garantizar el control de los accesos a nuestras instalaciones. **El traspaso de pulseras a terceras personas supondrá rescisión automática de contrato.**

LA VELOCIDAD DE TODO VEHÍCULO RODADO ESTÁ LIMITADA A 10 KM/H.

### COCHES Y MOTOCICLETAS

- Las barreras del camping permanecerán cerradas de 00.00 h. a 07.00. Durante estas horas no se podrá entrar o salir de la zona de acampada con ningún vehículo, ni circular por el interior por la seguridad y descanso de nuestros clientes.
- Solo se permite registrar un vehículo por alojamiento.
- No se permite la entrada en el camping de ningún vehículo a motor o de alquiler que no esté registrado / sujeto a tarifa.
- No está permitido estacionar el vehículo fuera de los límites de la parcela o plaza de aparcamiento asignada, ni en viales públicos, ni zonas comunes, ni en otras parcelas, ni utilizar el parking exterior como aparcamiento habitual.

### VMP / PATINETES, BICICLETAS Y ANÁLOGOS

- Queda prohibido el uso de patinetes eléctricos o vehículo motorizados A MENORES de 18 años en todo el resort , por su propia seguridad y la del resto de usuarios. El incumplimiento reiterado de esta normativa se considerará motivo de expulsión por la gravedad de sus posibles consecuencias.
- Máximo 1 persona por vehículo, si éste es de uso unipersonal.

- Circular con precaución y atendiendo a las normas de seguridad vial y señalética del Resort, sin circular en ningún caso en sentido contrario o de forma temeraria.
- Uso obligatorio de casco.
- Utilizar siempre el carril bici.
- Prohibido circular por zonas peatonales (plaza, boulevard, senderos) y zonas comunes de interior (bloques sanitarios o parques aledaños).
- Les recordamos que tampoco está permitido circular con estos “vehículos” durante las horas de silencio nocturno.
- Obligatorio uso obligatorio de reflectantes o luz cuando oscurezca.
- Utilice candado (el establecimiento no se hará responsable en caso de hurto, robo o pérdida).

#### VEHÍCULOS ELÉCTRICOS

- Está prohibido recargar la batería de un vehículo eléctrico o híbrido enchufándolo a la toma de corriente del alojamiento. Cualquier daño que ocasione a la red eléctrica del resort o accidente (explosión, incendio, cortocircuito) será de su responsabilidad.
- Disponemos de 2 estaciones de carga para vehículos eléctricos en el parking general junto a Recepción.

#### DESCANSO Y SILENCIO

- Se consideran horas de descanso, de 15:00 a 17:00 (siesta) y de 00:00 a 07:00 (silencio nocturno / 01:00 a 07:00 en temporada alta/especial). Durante dichos horarios queda prohibido el uso de aparatos que puedan causar molestias acústicas (TV, radios, instrumentos).
- Durante todo el día, el nivel sonoro producido por los propios clientes, sus dispositivos y aparatos, instrumentos musicales o sus mascotas no deberán causar molestias a los vecinos y deberán tener el volumen bajo incluso fuera de las horas de descanso, respetando en todo momento los principios de vida civilizada y normas de convivencia y educación.
- No está permitido el uso de altavoces dentro del recinto de alojamiento (interior de barreras) ni en zonas comunes (piscinas, parques infantiles), ni realizar actividades molestas para los demás, como jugar al balón en las zonas de alojamiento, ya que disponemos de zona polideportiva para tal efecto.
- No se permiten reuniones de más de 12 personas en el interior o exterior de un alojamiento. Quedan a disposición de nuestros clientes zonas recreativas para tal efecto

(zona barbacoas, Plaza). En todo caso, deberá hablarse al mínimo volumen de voz y siempre y cuando no se moleste a los demás o se perturbe el orden.

- Será potestad del personal del Resort juzgar cuando el ruido supera un nivel razonable y aceptable, y podrá en consecuencia prohibir cualquier fuente de contaminación acústica.

### BARBACOAS

- En parcelas podrán realizar barbacoas siempre y cuando sean eléctricas, de gas o carbón (en el siguiente horario: de 13:00 a 15:00 y de 20:00 a 22:00 y siempre asegurándose de que queda bien apagada tras su uso), quedando terminantemente prohibido el uso de leña. Para este tipo de combustible podrán utilizar la zona comunitaria de barbacoas junto a la zona deportiva.

- En cabañas, sólo se permite realizar barbacoas eléctricas o de gas en los modelos Habana, Tahití y California, siempre en la zona de tierra/chinarro y nunca en porches o sobre césped artificial.

- Tampoco está permitido realizar barbacoas fuera de los límites de su alojamiento: parcelas vacías, viales o zonas comunes como parques, petancas, etc.

### MASCOTAS Y ANIMALES DOMÉSTICOS

\*La presencia de su mascota (perro, gato o cualquier otra) debe ser especificada en reserva abonando la tarifa correspondiente y debe registrarla convenientemente a su llegada al Resort, aportando su documentación identificativa y cartilla sanitaria.

- Deben estar en todo momento controlados, mantenerlos dentro de los límites de su alojamiento y deberán ir atados permanentemente por el Resort.

- Los animales no podrán acceder a espacios de interior (bloques sanitarios, bar, restaurante, supermercado) ni a parques infantiles o piscinas. Consulte a su llegada los espacios especialmente habilitados para ellos, como sanitarios caninos y parque canino.

- Los acompañantes de los perros son responsables de su higiene y de recoger siempre sus deposiciones. Se diluyen las micciones con agua para asegurar la salubridad de la vía y espacios públicos, evitando la degradación del mobiliario.

- Por normativa legal en España e interna y para evitar problemas sanitarios y de higiene o poner en riesgo la seguridad de sus propias mascotas, NO ESTÁ PERMITIDO alimentar animales que no sean los propios ni dejar comida o bebida accesible. El establecimiento colabora con protectoras locales para controlar las colonias de animales. Avísenos si detecta la presencia de animales salvajes (gatos, perros...) El incumplimiento de este punto conlleva la rescisión del contrato y expulsión inmediata del establecimiento.

- Las razas de perros que se consideren potencialmente peligrosas deberán cumplir la normativa vigente y llevar bozal (Akita Inu, American Staffordshire Terrier, Doberman, Mastín Argentino, Row Brasileiro, Pitbull Terrier, Rottweiler y Staffordshire Bull Terrier,

Perro de presa Mallorquín, Perro de presa canario, Bullmastiff, Bull Terrier, Dogo de burdeos, Tosa Inu, Mastín Napolitano.

### ELEMENTOS PERMITIDOS

- Se prohíbe expresamente la instalación de elementos que no se correspondan con los de uso temporal, propio y habitual de la estancia en los campings (electrodomésticos, fregaderos, piscinas) y/o que perjudiquen la imagen turística del establecimiento o que por su fijación transmiten una imagen de permanencia en el mismo. En el exterior solo se permite mobiliario de camping o de jardín.
- No estará permitido atar cuerdas ni ningún otro objeto a elementos del resort (cabañas, estructuras metálicas o árboles), siempre deberán estar anclados al suelo o a elementos propios del cliente. Disponemos de tendederos en recepción (fianza de 15€).
- No está permitida la instalación de ningún tipo de valla (madera, metal, etc...), cuyo uso no sea exclusivo para acampada, ni toldos que no sean los que pone el Resort a su disposición o autorizados por el mismo. Consulte a la llegada siempre en la Recepción los elementos permitidos. Las carpas o cenadores no podrán ser mayores a 3x6 metros.
- Queda totalmente prohibido cubrir su alojamiento (cabaña, caravana, autocaravana o tienda) y elementos anexos de acampada (tienda cocina, cenador, carpas) con plásticos o rafias.

Nota importante: Con la aceptación del contrato de reserva, el cliente se compromete a respetar la normativa del resort, constituyendo cualquier incumplimiento causa suficiente para la resolución del contrato de alojamiento y abandono inmediato del resort sin derecho de indemnización alguna. Todo aquel que no se atenga a las normas será avisado y si persiste en su actitud será EXPULSADO de las instalaciones.

Ante cualquier incidencia, por favor contáctenos 24 horas cómodamente desde su alojamiento a través del apartado MI ESTANCIA / REPORTAR INCIDENCIAS de nuestra web de clientes: [acb.alanniareorts.com](http://acb.alanniareorts.com) o a través de nuestro teléfono de emergencias: 620 038 236.



## REGULATIONS AND INFORMATION

Dear guests,

Thank you for helping to make ALANNIA COSTA BLANCA our IDEAL RESORT for the whole family!

We would therefore like to remind you of our rules and regulations, which are designed to ensure everyone's well-being and safety. PARENTS ARE KINDLY ASKED TO SET AN EXAMPLE BY FOLLOWING THE RULES AND TO ENSURE THAT THEIR CHILDREN ADHERE TO THE KEY POINTS SET OUT BELOW.

Similarly, we ask that you take a few moments to read and comply with the rules displayed at the entrances to each of our facilities and services.

The wristband used to identify guests is personal and non-transferable; furthermore, it must be worn visibly at all times during your stay at the resort to ensure control of access to our facilities. **Transferring wristbands to third parties will result in automatic termination of the contract.**

THE SPEED OF ALL VEHICLES IS LIMITED TO 10 KM/H.

### CARS AND MOTORCYCLES

- The campsite gates will be closed from midnight to 7.00 am. During these hours, no vehicles will be permitted to enter or leave the campsite, nor will they be allowed to drive around inside the site, in the interests of our guests' safety and peace and quiet.
- Only one vehicle may be registered per accommodation.
- No motor vehicles or hire cars that are not registered or subject to a fee are permitted on the campsite.
- You must not park your vehicle outside the boundaries of your allocated parking space or plot, on public roads, in communal areas or on other plots, nor must you use the outdoor car park as your regular parking space.

### PMV / SCOOTERS, BICYCLES AND SIMILAR VEHICLES

- The use of electric scooters or motorised vehicles by persons UNDER 18 years of age is prohibited throughout the resort, for their own safety and that of other guests. Repeated failure to comply with this rule will be considered grounds for expulsion, given the seriousness of the potential consequences.
- A maximum of one person per vehicle, if it is for single-occupancy use.

- Drive with care and observe the resort's road safety rules and signage; under no circumstances should you drive in the wrong direction or in a reckless manner.
- Helmets must be worn.
- Always use the cycle lane.
- No entry to pedestrian areas (squares, boulevards, footpaths) and indoor communal areas (toilet blocks or adjacent parks).
- Please note that it is also not permitted to drive these 'vehicles' during the night-time quiet hours.
- Reflective clothing or lights must be worn once it gets dark.
- Please use a padlock (the establishment accepts no liability for theft, burglary or loss).

### ELECTRIC VEHICLES

- You must not charge the battery of an electric or plug-in hybrid vehicle by plugging it into a power socket in your accommodation. You will be held liable for any damage caused to the resort's electrical system or for any accidents (such as an explosion, fire or short circuit).
- We have two charging points for electric vehicles in the main car park next to Reception.

### REST AND SILENCE

- Quiet hours are from 3.00 pm to 5.00 pm (siesta) and from midnight to 7.00 am (night-time quiet hours / 1.00 am to 7.00 am during peak/special seasons). During these times, the use of devices that may cause noise disturbance (TVs, radios, musical instruments) is prohibited.
- At all times, the noise produced by guests themselves, their devices and equipment, musical instruments or pets must not cause a disturbance to neighbours and must be kept to a minimum, even outside quiet hours, whilst at all times observing the principles of civilised behaviour and the rules of coexistence and good manners.
- The use of loudspeakers is not permitted within the accommodation grounds (inside the barriers) or in communal areas (swimming pools, playgrounds), nor are activities that may disturb others, such as playing ball games in the accommodation areas, as we have a sports area designated for this purpose.
- Gatherings of more than 12 people are not permitted inside or outside the accommodation. Recreational areas are available for our guests for this purpose (barbecue area, square). In all cases, please keep your voice to a minimum and ensure that you do not disturb others or cause a disturbance.

- Resort staff shall have the authority to determine when noise exceeds a reasonable and acceptable level, and may consequently prohibit any source of noise pollution.

## BARBECUES

- Barbecues are permitted on pitches provided they are electric, gas or charcoal-fired (during the following times: 13:00 to 15:00 and 20:00 to 22:00, and provided they are fully extinguished after use); the use of firewood is strictly prohibited. For this type of fuel, you may use the communal barbecue area next to the sports area.
- In the holiday cottages, electric or gas barbecues are only permitted in the Habana, Tahiti and California models, and must always be used on the ground or on gravel, never on verandas or on artificial grass.
- Barbecuing is also not permitted outside the boundaries of your accommodation: on empty plots, on paths or in communal areas such as parks, pétanque courts, etc.

## PETS AND DOMESTIC ANIMALS

\*If you are bringing a pet (dog, cat or any other animal), you must specify this when booking and pay the relevant fee. You must also register your pet upon arrival at the Resort, providing its identification documents and health certificate.

- They must be supervised at all times, kept within the confines of their accommodation, and must be kept on a lead at all times by the Resort.
- Pets are not permitted in indoor areas (toilets, bar, restaurant, supermarket) or in playgrounds or swimming pools. On arrival, please enquire about the areas specially designated for them, such as dog toilets and the dog park.
- Dog owners are responsible for ensuring their dogs are kept clean and for always picking up their faeces. Urine should be washed away with water to keep pavements and public spaces clean and prevent damage to street furniture.
- In accordance with Spanish and internal regulations, and to avoid health and hygiene issues or putting the safety of your own pets at risk, you are NOT ALLOWED to feed animals other than your own or to leave food or drink accessible. The establishment works with local animal welfare organisations to manage stray animal populations. Please notify us if you spot any stray animals (cats, dogs, etc.). Failure to comply with this rule will result in the termination of your contract and immediate expulsion from the premises.
- Dog breeds considered potentially dangerous must comply with current regulations and wear a muzzle (Akita Inu, American Staffordshire Terrier, Doberman, Argentine Mastiff, Brazilian Mastiff, Pit Bull Terrier, Rottweiler, Staffordshire Bull Terrier, Majorcan Mastiff, Canarian Mastiff, Bullmastiff, Bull Terrier, Dogue de Bordeaux, Tosa Inu, Neapolitan Mastiff).

## PERMITTED ELEMENTS

- It is expressly prohibited to install items that are not intended for temporary, personal and customary use on the campsite (such as electrical appliances, sinks and swimming pools) and/or that damage the establishment's image as a tourist destination, or which, due to the way they are fixed in place, give the impression of being permanent fixtures. Only camping or garden furniture is permitted outdoors.
- You are not permitted to tie ropes or any other objects to resort facilities (cabins, metal structures or trees); these must always be secured to the ground or to items belonging to the guest. Clotheslines are available at reception (€15 deposit).
- It is not permitted to erect any type of fence (wooden, metal, etc.) that is not used exclusively for camping, nor any awnings other than those provided by the Resort or authorised by it. Please always check with Reception on arrival to find out what is permitted. Tents or gazebos must not exceed 3 x 6 metres in size.
- It is strictly forbidden to cover your accommodation (cabin, caravan, motorhome or tent) and any associated camping equipment (kitchen tent, gazebo, marquees) with plastic sheeting or raffia.

Important note: By accepting the booking contract, the guest undertakes to comply with the resort's regulations; any breach of these regulations constitutes sufficient grounds for the termination of the accommodation contract and immediate removal from the resort without entitlement to any compensation. Anyone who fails to comply with the regulations will be warned and, if they persist in their behaviour, will be **EXPULSED** from the premises.

In the event of any incident, please contact us 24 hours a day from the comfort of your accommodation via the MY STAY / REPORT INCIDENTS section of our customer website: [acb.alannioresorts.com](http://acb.alannioresorts.com) or via our emergency telephone number: 620 038 236.



## RÈGLEMENT ET INFORMATIONS

Chers clients,

Nous vous remercions de votre collaboration qui fait d'ALANNIA COSTA BLANCA notre COMPLEXE HÔTELIER IDÉAL pour toute la famille !

C'est pourquoi nous souhaitons vous rappeler notre règlement, dans l'intérêt du bien-être ET DE LA SÉCURITÉ de tous. NOUS DEMANDONS AUX PARENTS DE RESPECTER LE RÈGLEMENT EN DONNANT L'EXEMPLE ET DE S'ASSURER QUE LEURS ENFANTS RESPECTENT les points essentiels exposés ci-dessous.

De même, nous vous prions de bien vouloir prendre quelques instants pour lire et mettre en pratique le respect du règlement affiché aux entrées de chacune de nos installations et de chacun de nos services.

Le bracelet permettant d'identifier les occupants du logement est personnel et inaccessible ; il est en outre obligatoire de le porter de manière visible pendant toute la durée de votre séjour au complexe afin de garantir le contrôle des accès à nos installations. **Le transfert de bracelets à des tiers entraînera la résiliation automatique du contrat.**

LA VITESSE DE TOUT VÉHICULE ROULANT EST LIMITÉE À 10 KM/H.

### VOITURES ET MOTOS

- Les barrières du camping resteront fermées de minuit à 7 h. Pendant ces heures, il sera interdit d'entrer ou de sortir de la zone de camping avec un véhicule, ainsi que de circuler à l'intérieur, afin de garantir la sécurité et le repos de nos clients.
- Un seul véhicule peut être enregistré par logement.
- L'accès au camping est interdit à tout véhicule à moteur ou de location non enregistré ou non soumis au tarif en vigueur.
- Il est interdit de stationner le véhicule en dehors des limites de la parcelle ou de la place de stationnement attribuée, ainsi que sur la voie publique, dans les parties communes ou sur d'autres parcelles, et d'utiliser le parking extérieur comme lieu de stationnement habituel.

### Véhicule de Mobilité Personnelle/ TROTTINETTES, VÉLOS ET AUTRES VÉHICULES SIMILAIRES

- L'utilisation de trottinettes électriques ou de véhicules motorisés est interdite aux mineurs de moins de 18 ans dans l'ensemble du complexe, pour leur propre sécurité et

celle des autres usagers. Tout manquement répété à cette règle sera considéré comme un motif d'expulsion en raison de la gravité des conséquences potentielles.

- Une personne maximum par véhicule, s'il s'agit d'un véhicule à usage individuel.
- Roulez prudemment et respectez les règles de sécurité routière ainsi que la signalisation du complexe ; ne roulez en aucun cas à contresens ou de manière imprudente.
- Port du casque obligatoire.
- Empruntez toujours la piste cyclable.
- Il est interdit de circuler dans les zones piétonnes (places, boulevards, sentiers) et les parties communes intérieures (blocs sanitaires ou parcs adjacents).
- Nous vous rappelons qu'il est également interdit de circuler avec ces « véhicules » pendant les heures de silence nocturne.
- Port obligatoire de vêtements réfléchissants ou d'un éclairage dès la tombée de la nuit.
- Veuillez utiliser un cadenas (l'établissement décline toute responsabilité en cas de vol ou de perte).

### VÉHICULES ÉLECTRIQUES

- Il est interdit de recharger la batterie d'un véhicule électrique ou hybride en le branchant sur une prise de courant de l'hébergement. Tout dommage causé au réseau électrique du complexe ou tout accident (explosion, incendie, court-circuit) relèvera de votre responsabilité.
- Nous disposons de deux bornes de recharge pour véhicules électriques dans le parking général, à côté de la réception.

### REPOS ET SILENCE

- Les heures de repos sont fixées de 15 h à 17 h (sieste) et de minuit à 7 h (silence nocturne / de 1 h à 7 h en haute saison ou pendant les périodes spéciales). Pendant ces horaires, l'utilisation d'appareils susceptibles de causer des nuisances sonores (téléviseurs, radios, instruments de musique) est interdite.
- Tout au long de la journée, le niveau sonore généré par les clients eux-mêmes, leurs appareils et équipements, leurs instruments de musique ou leurs animaux de compagnie ne doit pas causer de nuisance aux voisins et doit rester modéré, même en dehors des heures de repos, dans le respect constant des principes de civilité, des règles de bonne conduite et des bonnes manières.
- Il est interdit d'utiliser des haut-parleurs à l'intérieur des zones d'hébergement (à l'intérieur des barrières) ou dans les espaces communs (piscines, aires de jeux), ainsi que

de se livrer à des activités gênantes pour les autres, comme jouer au ballon dans les zones d'hébergement, car nous disposons d'un terrain multisports prévu à cet effet.

- Les rassemblements de plus de 12 personnes ne sont pas autorisés à l'intérieur ou à l'extérieur d'un logement. Des espaces de loisirs sont mis à la disposition de nos clients à cet effet (espace barbecue, place). Dans tous les cas, il convient de parler à voix basse et de veiller à ne pas déranger les autres ni troubler l'ordre public.
- Il appartient au personnel du complexe hôtelier de déterminer à partir de quand le bruit dépasse un niveau raisonnable et acceptable, et il pourra en conséquence interdire toute source de pollution sonore.

### BARBECUES

- Sur les emplacements, les barbecues sont autorisés à condition qu'ils fonctionnent à l'électricité, au gaz ou au charbon (aux horaires suivants : de 13 h à 15 h et de 20 h à 22 h, en veillant toujours à bien les éteindre après utilisation) ; l'utilisation de bois de chauffage est strictement interdite. Pour ce type de combustible, vous pouvez utiliser l'espace barbecue commun situé à côté de la zone sportive.
- Dans les chalets, seuls les barbecues électriques ou à gaz sont autorisés dans les modèles Habana, Tahiti et California, et ce uniquement sur les zones de terre battue ou de galets, et jamais sous les auvents ou sur le gazon artificiel.
- Il est également interdit de faire des barbecues en dehors de l'enceinte de votre logement : terrains vagues, voies d'accès ou espaces communs tels que parcs, terrains de pétanque, etc.

### ANIMAUX DE COMPAGNIE ET ANIMAUX DOMESTIQUES

\*La présence de votre animal de compagnie (chien, chat ou autre) doit être signalée lors de la réservation, moyennant le paiement du tarif correspondant, et doit être dûment enregistrée à votre arrivée au Resort, sur présentation de ses papiers d'identité et de son carnet de vaccination.

- Ils doivent être surveillés en permanence, rester à l'intérieur des limites de leur logement et être tenus en laisse en permanence par le Resort.
- Les animaux ne sont pas admis dans les espaces intérieurs (toilettes, bar, restaurant, supermarché), ni dans les aires de jeux pour enfants ou les piscines. À votre arrivée, renseignez-vous sur les espaces spécialement aménagés pour eux, tels que les toilettes pour chiens et le parc canin.
- Les propriétaires de chiens sont tenus de veiller à leur hygiène et de ramasser systématiquement leurs excréments. Il convient de diluer l'urine avec de l'eau afin de garantir la salubrité des voies publiques et des espaces communs, et d'éviter ainsi la dégradation du mobilier urbain.

- Conformément à la législation espagnole et aux règles internes, et afin d'éviter tout problème sanitaire ou d'hygiène ou de ne pas mettre en danger la sécurité de vos propres animaux de compagnie, IL EST INTERDIT de nourrir des animaux autres que les vôtres ou de laisser de la nourriture ou des boissons à la portée de tous. L'établissement collabore avec des associations locales de protection des animaux afin de contrôler les colonies d'animaux. Veuillez nous signaler toute présence d'animaux sauvages (chats, chiens, etc.). Le non-respect de cette règle entraîne la résiliation du contrat et l'expulsion immédiate de l'établissement.

- Les races de chiens considérées comme potentiellement dangereuses doivent se conformer à la réglementation en vigueur et porter une muselière (Akita Inu, American Staffordshire Terrier, Doberman, Mastiff argentin, Rottweiler, Pitbull Terrier, Staffordshire Bull Terrier, Chien de presa majorquin, Chien de presa canarien, Bullmastiff, Bull Terrier, Dogo de Bordeaux, Tosa Inu, Mastiff napolitain).

### ÉLÉMENTS AUTORISÉS

- Il est formellement interdit d'installer des éléments qui ne correspondent pas à l'usage temporaire, propre et habituel d'un séjour en camping (appareils électroménagers, éviers, piscines) et/ou qui nuisent à l'image touristique de l'établissement ou qui, de par leur fixation, donnent l'impression d'une occupation permanente des lieux. À l'extérieur, seuls les meubles de camping ou de jardin sont autorisés.

- Il est interdit d'attacher des cordes ou tout autre objet aux installations du complexe (chalets, structures métalliques ou arbres) ; ceux-ci doivent toujours être fixés au sol ou à des éléments appartenant au client. Des cordes à linge sont disponibles à la réception (caution de 15 €).

- Il est interdit d'installer tout type de clôture (en bois, en métal, etc.) dont l'usage ne soit pas exclusivement destiné au camping, ainsi que tout auvent autre que ceux mis à votre disposition par le Resort ou autorisés par celui-ci. Veuillez toujours vous renseigner à votre arrivée à la réception sur les équipements autorisés. Les tentes ou les tonnelles ne doivent pas dépasser 3 x 6 mètres.

- Il est strictement interdit de recouvrir votre hébergement (cabane, caravane, camping-car ou tente) et les éléments annexes du camping (tente-cuisine, tonnelle, tentes) avec du plastique ou de la toile de jute.

Remarque importante : en acceptant le contrat de réservation, le client s'engage à respecter le règlement du complexe hôtelier ; tout manquement à ce règlement constitue un motif suffisant pour la résiliation du contrat d'hébergement et l'expulsion immédiate du complexe sans droit à aucune indemnisation. Toute personne qui ne se conformerait pas au règlement sera avertie et, si elle persiste dans son attitude, sera EXPULSÉE des installations.

En cas de problème, n'hésitez pas à nous contacter 24 heures sur 24 depuis votre logement via la rubrique « MON SÉJOUR / SIGNALER UN PROBLÈME » de notre site client : [acb.alanniaresorts.com](http://acb.alanniaresorts.com) , ou via notre numéro d'urgence : 620 038 236.



## VORSCHRIFTEN UND INFORMATIONEN

Sehr geehrte Gäste,

wir danken Ihnen für Ihre Mithilfe, die ALANNIA COSTA BLANCA zu unserem IDEALEN RESORT für die ganze Familie macht!

Aus diesem Grund möchten wir Sie an unsere Vorschriften erinnern, die dem Wohlbefinden UND DER SICHERHEIT aller dienen. WIR BITTEN DIE ELTERN, DIE REGELN VORZULEBEN UND DAFÜR ZU SORGEN, DASS IHRE KINDER die nachfolgend aufgeführten wichtigsten Punkte einhalten.

Ebenso bitten wir Sie, sich einen Moment Zeit zu nehmen, um die an den Eingängen unserer Einrichtungen und Dienstleistungen ausgehängten Regeln zu lesen und einzuhalten.

Das Armband zur Identifizierung der Gäste ist persönlich und nicht übertragbar. Es muss während des gesamten Aufenthalts im Resort sichtbar getragen werden, um die Zugangskontrolle zu unseren Einrichtungen zu gewährleisten. **Die Weitergabe von Armbändern an Dritte führt zur automatischen Vertragsauflösung.**

DIE GESCHWINDIGKEIT FÜR ALLE FAHRZEUGE IST AUF 10 KM/H BEGRENZT.

### AUTOS UND MOTORRÄDER

- Die Schranken des Campingplatzes bleiben von 00:00 Uhr bis 07:00 Uhr geschlossen. Während dieser Zeit ist es aus Sicherheitsgründen und zur Gewährleistung der Ruhe unserer Gäste nicht gestattet, das Campinggelände mit einem Fahrzeug zu befahren oder zu verlassen.
- Pro Unterkunft darf nur ein Fahrzeug angemeldet werden.
- Das Befahren des Campingplatzes ist für alle Kraftfahrzeuge und Mietwagen verboten, die nicht registriert sind bzw. für die keine Gebühr entrichtet wurde.
- Es ist nicht gestattet, das Fahrzeug außerhalb der Grenzen des zugewiesenen Stellplatzes oder Parkplatzes, auf öffentlichen Straßen, in Gemeinschaftsbereichen oder auf anderen Stellplätzen abzustellen oder den Außenparkplatz als regulären Parkplatz zu nutzen.

### eKFV/ ROLLER, FAHRRÄDER UND ÄHNLICHES

- Die Nutzung von Elektrorollern oder motorisierten Fahrzeugen ist für Personen unter 18 Jahren im gesamten Resort zu ihrer eigenen Sicherheit und der Sicherheit der übrigen

Gäste untersagt. Wiederholte Verstöße gegen diese Vorschrift gelten aufgrund der Schwere der möglichen Folgen als Grund für den Ausschluss.

- Maximal 1 Person pro Fahrzeug, sofern es sich um ein Ein-Personen-Fahrzeug handelt.
- Fahren Sie vorsichtig und beachten Sie die Verkehrssicherheitsvorschriften sowie die Beschilderung des Resorts; fahren Sie unter keinen Umständen in falscher Richtung oder rücksichtslos.
- Helmpflicht.
- Utilizar siempre el carril bici.
- Das Befahren von Fußgängerzonen (Plätze, Boulevards, Wege) und Gemeinschaftsbereichen im Innenbereich (Sanitäreanlagen oder angrenzende Parks) ist verboten.
- Wir möchten Sie daran erinnern, dass das Befahren mit diesen „Fahrzeugen“ auch während der nächtlichen Ruhezeiten nicht gestattet ist.
- Bei Einbruch der Dunkelheit ist das Tragen von reflektierenden Elementen oder das Mitführen einer Lichtquelle vorgeschrieben.
- Verwenden Sie ein Vorhängeschloss (die Unterkunft übernimmt keine Haftung bei Diebstahl, Raub oder Verlust).

#### ELEKTROFAHRZEUGE

- Es ist verboten, den Akku eines Elektro- oder Plug-in-Hybridfahrzeugs über eine Steckdose in der Unterkunft aufzuladen. Für etwaige Schäden am Stromnetz des Resorts oder Unfälle (Explosion, Brand, Kurzschluss) haften Sie persönlich.
- Auf dem allgemeinen Parkplatz neben der Rezeption stehen 2 Ladestationen für Elektrofahrzeuge zur Verfügung.

#### RUHE UND STILLE

- Als Ruhezeiten gelten die Zeiten von 15:00 bis 17:00 Uhr (Siesta) und von 00:00 bis 07:00 Uhr (Nachtruhe / 01:00 bis 07:00 Uhr in der Hoch- bzw. Sonderzeit). Während dieser Zeiten ist die Nutzung von Geräten, die Lärm verursachen können (Fernseher, Radios, Musikinstrumente), untersagt.
- Den ganzen Tag über darf der Lärm, der von den Gästen selbst, ihren Geräten und Geräten, Musikinstrumenten oder Haustieren verursacht wird, die Nachbarn nicht stören; die Lautstärke ist auch außerhalb der Ruhezeiten gering zu halten, wobei stets die Grundsätze eines zivilisierten Zusammenlebens sowie die Regeln des guten Benehmens und der Höflichkeit zu beachten sind.
- Die Verwendung von Lautsprechern ist weder innerhalb der Unterkunftsgebiete (innerhalb der Absperrungen) noch in den Gemeinschaftsbereichen (Schwimmbäder,

Spielplätze) gestattet. Ebenso sind Aktivitäten, die andere stören, wie z. B. Ballspiele in den Unterkunftsbereichen, nicht erlaubt, da wir für diesen Zweck über einen Sportplatz verfügen.

- Versammlungen mit mehr als 12 Personen sind weder innerhalb noch außerhalb der Unterkunft gestattet. Zu diesem Zweck stehen unseren Gästen Gemeinschaftsbereiche zur Verfügung (Grillplatz, Plaza). In jedem Fall ist leise zu sprechen, sofern andere Gäste nicht gestört oder die öffentliche Ordnung beeinträchtigt wird.
- Es liegt im Ermessen des Resortpersonals zu beurteilen, wann der Lärm ein angemessenes und akzeptables Maß überschreitet, und es kann dementsprechend jede Quelle von Lärmbelästigung untersagen.

### GRILLS

- Auf den Stellplätzen ist das Grillen erlaubt, sofern es sich um Elektro-, Gas- oder Holzkohlegrills handelt (zu folgenden Zeiten: von 13:00 bis 15:00 Uhr und von 20:00 bis 22:00 Uhr; dabei ist stets darauf zu achten, dass der Grill nach dem Gebrauch vollständig gelöscht ist); die Verwendung von Brennholz ist strengstens untersagt. Für diese Art von Brennstoff können Sie den Gemeinschaftsgrillplatz neben dem Sportbereich nutzen.
- In den Ferienhäusern sind Elektro- oder Gasgrills nur bei den Modellen Habana, Tahiti und California erlaubt, und zwar ausschließlich auf dem Erd- oder Kiesboden und niemals auf Veranden oder auf Kunstrasen.
- Es ist ebenfalls nicht gestattet, außerhalb der Grenzen Ihrer Unterkunft zu grillen: auf freien Stellplätzen, auf Wegen oder in Gemeinschaftsbereichen wie Parks, Bouleplätzen usw.

### HAUSTIERE

\*Die Mitnahme Ihres Haustieres (Hund, Katze oder ein anderes Tier) muss bei der Buchung unter Zahlung der entsprechenden Gebühr angegeben werden. Bei Ihrer Ankunft im Resort müssen Sie Ihr Haustier ordnungsgemäß anmelden und dessen Ausweispapiere sowie den Impfpass vorlegen.

- Sie müssen jederzeit beaufsichtigt werden, sich innerhalb der Grenzen ihrer Unterkunft aufhalten und vom Resort ständig an der Leine geführt werden.
- Tiere haben keinen Zutritt zu Innenbereichen (Sanitäreinrichtungen, Bar, Restaurant, Supermarkt) sowie zu Spielplätzen und Schwimmbädern. Erkundigen Sie sich bei Ihrer Ankunft nach den speziell für sie vorgesehenen Bereichen, wie Hundetoiletten und Hundepark.
- Hundebesitzer sind für die Hygiene ihrer Hunde verantwortlich und müssen deren Kot stets beseitigen. Urin sollte mit Wasser verdünnt werden, um die Hygiene auf Wegen und in öffentlichen Bereichen zu gewährleisten und Schäden an der Stadtmöblierung zu vermeiden.

- Aufgrund gesetzlicher Vorschriften in Spanien sowie interner Bestimmungen und um Gesundheits- und Hygieneprobleme zu vermeiden oder die Sicherheit Ihrer eigenen Haustiere nicht zu gefährden, ist es NICHT GESTATTET, andere Tiere als die eigenen zu füttern oder Futter oder Getränke zugänglich zu lassen. Die Einrichtung arbeitet mit lokalen Tierschutzorganisationen zusammen, um die Tierpopulationen zu kontrollieren. Bitte informieren Sie uns, wenn Sie wilde Tiere (Katzen, Hunde...) entdecken. Die Nichteinhaltung dieser Vorschrift führt zur Kündigung des Vertrags und zum sofortigen Verweis aus der Einrichtung.

- Hunderassen, die als potenziell gefährlich gelten, müssen den geltenden Vorschriften entsprechen und einen Maulkorb tragen (Akita Inu, American Staffordshire Terrier, Dobermann, Argentinischer Mastiff, Rottweiler, Pitbull Terrier, Staffordshire Bull Terrier, Mallorquinischer Kampfhund, Kanarischer Kampfhund, Bullmastiff, Bullterrier, Dogue de Bordeaux, Tosa Inu, Neapolitanischer Mastiff).

### ZULÄSSIGE ELEMENTE

- Es ist ausdrücklich untersagt, Gegenstände aufzustellen, die nicht dem vorübergehenden, eigentlichen und üblichen Gebrauch auf Campingplätzen entsprechen (Haushaltsgeräte, Spülbecken, Schwimmbecken) und/oder die das touristische Image der Anlage beeinträchtigen oder durch ihre Befestigung den Eindruck einer dauerhaften Nutzung vermitteln. Im Außenbereich sind ausschließlich Camping- oder Gartenmöbel erlaubt.

- Es ist nicht gestattet, Seile oder andere Gegenstände an Einrichtungen des Resorts (Hütten, Metallkonstruktionen oder Bäume) zu befestigen; diese müssen stets am Boden oder an den eigenen Gegenständen des Gastes verankert sein. An der Rezeption stehen Wäscheleinen zur Verfügung (Kaution: 15 €).

- Es ist nicht gestattet, Zäune jeglicher Art (Holz, Metall usw.) aufzustellen, die nicht ausschließlich für Campingzwecke bestimmt sind, oder Markisen zu verwenden, die nicht vom Resort zur Verfügung gestellt oder von diesem genehmigt wurden. Erkundigen Sie sich bei Ihrer Ankunft bitte immer an der Rezeption nach den zulässigen Gegenständen. Zelte oder Pavillons dürfen nicht größer als 3 x 6 Meter sein.

- Es ist strengstens untersagt, Ihre Unterkunft (Hütte, Wohnwagen, Wohnmobil oder Zelt) sowie dazugehörige Campingausrüstung (Kochzelt, Pavillon, Zelte) mit Plastikfolien oder Bastmatten abzudecken.

Wichtiger Hinweis: Mit der Annahme des Reservierungsvertrags verpflichtet sich der Kunde, die Vorschriften des Resorts einzuhalten. Jeder Verstoß stellt einen ausreichenden Grund für die Kündigung des Beherbergungsvertrags und das sofortige Verlassen des Resorts dar, ohne Anspruch auf Entschädigung. Wer sich nicht an die Vorschriften hält, wird verwarnt; sollte er sein Verhalten fortsetzen, wird er aus den Einrichtungen VERWEIST.

Sollte ein Problem auftreten, kontaktieren Sie uns bitte rund um die Uhr bequem von Ihrer Unterkunft aus über den Bereich „MEIN AUFENTHALT / PROBLEME MELDEN“ auf unserer Kunden-Website: [acb.alanniaresorts.com](http://acb.alanniaresorts.com) oder über unsere Notrufnummer: 620 038 236.

Two horizontal bars, one red and one blue, are positioned to the left of the section header.

## REGELGEVING EN INFORMATIE

Geachte klanten,

Wij danken u voor uw medewerking om van ALANNIA COSTA BLANCA ons IDEALE RESORT voor het hele gezin te maken!

Daarom willen wij u graag herinneren aan onze regels met betrekking tot het welzijn EN DE VEILIGHEID van iedereen. WIJ VERZOEKEN OUDERS HET VOORBEELD TE GEVEN EN ERVOOR TE ZORGEN DAT HUN KINDEREN DE ONDERSTAANDE BELANGRIJKSTE PUNTEN NALEVEN.

Tevens verzoeken wij u even de tijd te nemen om de regels die bij de ingangen van al onze faciliteiten en diensten zijn aangegeven, door te lezen en na te leven.

De polsband ter identificatie van de gasten is persoonlijk en niet overdraagbaar. Bovendien is het verplicht om deze tijdens uw gehele verblijf in het resort zichtbaar te dragen, om de toegangscontrole tot onze faciliteiten te waarborgen. **Het overdragen van polsbanden aan derden leidt tot automatische beëindiging van het contract.**

DE SNELHEID VAN ALLE VOERTUIGEN IS BEPERKT TOT 10 KM/U.

### AUTO'S EN MOTOREN

- De poorten van de camping blijven gesloten van 00.00 uur tot 07.00 uur. Tijdens deze uren is het omwille van de veiligheid en de rust van onze gasten niet toegestaan om het kampeerterrein met een voertuig te betreden of te verlaten, noch om er met een voertuig rond te rijden.
- Per accommodatie mag slechts één voertuig worden geregistreerd.
- Het is niet toegestaan om de camping te betreden met motorvoertuigen of huurauto's die niet zijn geregistreerd of waarvoor geen vergoeding is betaald.
- Het is niet toegestaan om het voertuig buiten de grenzen van het toegewezen perceel of de toegewezen parkeerplaats te parkeren, noch op de openbare weg, noch in gemeenschappelijke ruimtes, noch op andere percelen, noch om de buitenparkeerplaats als vaste parkeerplaats te gebruiken.

### ELEKTRISCHE STEP / STEPPEN, FIETSEN EN DERGELIJKE

- Het gebruik van elektrische steps of gemotoriseerde voertuigen door personen jonger dan 18 jaar is in het hele resort verboden, voor hun eigen veiligheid en die van de overige

gasten. Herhaaldelijk niet-naleven van deze regel wordt beschouwd als een reden voor verwijdering, gezien de ernst van de mogelijke gevolgen.

- Maximaal 1 persoon per voertuig, indien het voertuig voor persoonlijk gebruik is bestemd.
- Rijd voorzichtig en houd u aan de verkeersregels en de bewegwijzering van het resort; rijd in geen geval tegen het verkeer in of op roekeloze wijze.
- Verplicht dragen van een helm.
- Gebruik altijd het fietspad.
- Het is verboden om door voetgangersgebieden (plein, boulevard, wandelpaden) en gemeenschappelijke ruimtes binnen (sanitaire voorzieningen of aangrenzende parken) te rijden.
- Wij herinneren u eraan dat het ook niet is toegestaan om tijdens de nachtelijke stilte-uren met deze „voertuigen“ te rijden.
- Het is verplicht om bij het vallen van de avond reflecterende kleding of verlichting te dragen.
- Gebruik een hangslot (het hotel is niet aansprakelijk in geval van diefstal of verlies).

#### ELEKTRISCHE VOERTUIGEN

- Het is verboden om de accu van een elektrische of plug-in hybride auto op te laden via het stopcontact in de accommodatie. U bent aansprakelijk voor eventuele schade aan het elektriciteitsnet van het resort of voor ongevallen (explosie, brand, kortsluiting).
- Er zijn 2 oplaadpunten voor elektrische auto's op de algemene parkeerplaats naast de receptie.

#### RUST EN STILTE

- De volgende tijden gelden als rusttijden: van 15.00 tot 17.00 uur (sièsta) en van 00.00 tot 07.00 uur (nachtelijke rust / 01.00 tot 07.00 uur tijdens het hoogseizoen/speciale periodes). Tijdens deze tijden is het verboden apparaten te gebruiken die geluidsoverlast kunnen veroorzaken (tv, radio's, muziekinstrumenten).
- Het geluidsniveau dat de hele dag door wordt veroorzaakt door de gasten zelf, hun apparaten en toestellen, muziekinstrumenten of huisdieren, mag geen overlast veroorzaken voor de burens en moet ook buiten de rusturen laag worden gehouden, waarbij te allen tijde de beginselen van beschaafd gedrag en de regels van het samenleven en fatsoen in acht moeten worden genomen.
- Het is niet toegestaan om luidsprekers te gebruiken binnen het accommodatiegebied (binnen de hekken) of in de gemeenschappelijke ruimtes (zwembaden, speeltuinen),

noch om activiteiten te ontplooiën die hinderlijk zijn voor anderen, zoals voetballen in de accommodatiegebieden, aangezien wij hiervoor een sportterrein ter beschikking hebben.

- Bijeenkomsten van meer dan 12 personen zijn binnen of buiten een accommodatie niet toegestaan. Hiervoor staan onze gasten recreatieruimtes ter beschikking (barbecueplaats, plein). In alle gevallen dient men op zo zacht mogelijk volume te spreken en mag men anderen niet storen of de orde verstoren.

- Het resortpersoneel is bevoegd om te beoordelen wanneer het geluid een redelijk en aanvaardbaar niveau overschrijdt, en kan bijgevolg elke bron van geluidsoverlast verbieden.

## BARBECUES

- Op de kampeerplaatsen is barbecueën toegestaan, mits er gebruik wordt gemaakt van een elektrische, gas- of houtskoolbarbecue (tijdens de volgende tijden: van 13.00 tot 15.00 uur en van 20.00 tot 22.00 uur, waarbij er altijd op moet worden gelet dat de barbecue na gebruik goed wordt gedooft); het gebruik van brandhout is ten strengste verboden. Voor dit soort brandstof kunt u gebruikmaken van de gemeenschappelijke barbecueplaats naast het sportterrein.

- Bij de huisjes zijn elektrische of gasbarbecues alleen toegestaan bij de modellen Habana, Tahiti en California, uitsluitend op de grond of op grind en nooit op veranda's of op kunstgras.

- Het is evenmin toegestaan om buiten de grenzen van uw accommodatie te barbecueën: op lege percelen, wegen of gemeenschappelijke ruimtes zoals parken, petanquebanen, enz.

## HUISDIEREN

\*Als u uw huisdier (hond, kat of ander dier) meeneemt, dient u dit bij de reservering aan te geven en de bijbehorende toeslag te betalen. Bij aankomst in het resort dient u uw huisdier te registreren en de identificatiepapieren en het vaccinatiebewijs te tonen.

- Ze moeten te allen tijde onder toezicht staan, binnen de grenzen van hun accommodatie blijven en moeten door het resort permanent aangelijnd zijn.

- Huisdieren hebben geen toegang tot binnenruimtes (toiletten, bar, restaurant, supermarkt) noch tot speeltuinen of zwembaden. Informeer bij aankomst naar de speciaal voor hen ingerichte ruimtes, zoals hondentoiletten en het hondenpark.

- Hondenbezitters zijn verantwoordelijk voor de hygiëne van hun hond en moeten de uitwerpselen altijd opruimen. Urine moet met water worden verdund om de hygiëne van de openbare ruimte te waarborgen en schade aan het straatmeubilair te voorkomen.

- Op grond van de Spaanse wetgeving en interne voorschriften, en om gezondheids- en hygiëneproblemen te voorkomen of de veiligheid van uw eigen huisdieren niet in gevaar te brengen, is het NIET TOEGESTAAN om andere dieren dan uw eigen huisdieren te

voeren of eten of drinken binnen bereik te laten staan. De accommodatie werkt samen met lokale dierenbeschermingsorganisaties om de dierenpopulaties onder controle te houden. Laat het ons weten als u wilde dieren (katten, honden...) ziet. Het niet naleven van dit punt leidt tot beëindiging van het contract en onmiddellijke verwijdering uit de accommodatie.

- Hondenrassen die als potentieel gevaarlijk worden beschouwd, moeten voldoen aan de geldende regelgeving en een muilkorf dragen (Akita Inu, American Staffordshire Terrier, Dobermann, Argentijnse Mastiff, Rottweiler, Pitbull Terrier, Staffordshire Bull Terrier, Mallorcaanse vechthond, Canarische vechthond, Bullmastiff, Bull Terrier, Dogo de Bordeaux, Tosa Inu, Napolitaanse Mastiff).

### TOEGESTANE ELEMENTEN

- Het is uitdrukkelijk verboden om voorwerpen te plaatsen die niet bestemd zijn voor tijdelijk, eigen en normaal gebruik op de camping (huishoudelijke apparaten, gootstenen, zwembaden) en/of die het toeristische imago van het terrein schaden of die door hun bevestiging de indruk wekken dat ze daar permanent aanwezig zijn. Buiten is alleen camping- of tuinmeubilair toegestaan.

- Het is niet toegestaan om touwen of andere voorwerpen vast te maken aan onderdelen van het resort (hutten, metalen constructies of bomen); deze moeten altijd aan de grond of aan eigen spullen van de gast worden vastgemaakt. Bij de receptie zijn waslijnen verkrijgbaar (borg van 15 €).

- Het is niet toegestaan om hekken (van hout, metaal enz.) te plaatsen die niet uitsluitend voor kampeerdoeleinden worden gebruikt, noch luifels die niet door het resort ter beschikking worden gesteld of door het resort zijn goedgekeurd. Informeer bij aankomst altijd bij de receptie naar de toegestane voorwerpen. Tenten of partytenten mogen niet groter zijn dan 3 bij 6 meter.

- Het is ten strengste verboden om uw accommodatie (hut, caravan, camper of tent) en bijbehorende kampeeruitrusting (kooktent, partytent, tenten) af te dekken met plastic of raffia.

Belangrijke opmerking: Door het reserveringscontract te aanvaarden, verbindt de klant zich ertoe de regels van het resort na te leven. Elke overtreding vormt een voldoende reden voor de ontbinding van het verblijfscontract en onmiddellijke verwijdering uit het resort, zonder recht op enige schadevergoeding. Iedereen die zich niet aan de regels houdt, zal worden gewaarschuwd en indien hij/zij zich blijft misdragen, zal hij/zij uit het resort worden VERWIJDERD.

Mocht er zich een probleem voordoen, neem dan 24 uur per dag contact met ons op vanuit uw accommodatie via het gedeelte MIJN VERBLIJF / PROBLEMEN MELDEN op onze klantenwebsite: [acb.alanniaresorts.com](http://acb.alanniaresorts.com) of via ons noodnummer: 620 038 236.